

## Sumário

Informações gerais
Acessórios fornecidos
Conexões
Etapa 1: Preparação das caixas de som 101 Etapa 2: Posicionamento das caixas acústicas e do subwoofer AV
Etapa 4: Conexão da TV
Video (Y Pb Pr)
Conexões (opcional)
Conexão de um videocassete ou caixa de distribuição/satélite
Visão geral das funções
Controle remoto
Guia rápido
Etapa 1: Inserção de pilhas no controle remoto
o sistema
Seleção do sistema de cores correspondente à TV

Operações de disco	
Discos reproduzíveis	. 116 . 116 . 116 . 117 . 117
	. 11Ź
Reprodução aleatória (somente CDs de áudio e MP3)	117
(DVD/VCD/SVCD)	
Uso do menu do disco	
Visualização de informações sobre a	
reprodução	118
Avanço quadro a quadro	118
Retomada da reprodução a partir do	
último ponto de interrupção	. 119
Mais zoom	
Alteração do idioma da trilha sonora	. 119
Alteração do idioma das legendas	
(somente DVD)	. 119
Seleção de um título (somente DVD) Playback Control, PBC (Controle de	119
reprodução) – somente VCD	120
Função de visualização	
Reprodução de um disco MP3/JPEG/MPEG	i-4
Reprodução de músicas MP3 e de image	ens
JPEG simultaneamente	121
Reprodução de um disco de imagens	
(apresentação de slides)	
Função de visualização prévia	122
Ampliar a imagem	122
Girar/virar a imagem	122
Formatos de imagem JPEG suportados.	122
Reprodução de um disco DivX	123







## Sumário

Opções do menu de configuração do DVD
Acesso à General Setup Page (Página Config. Geral)124 Bloqueio/desbloqueio do disco para
exibição
Escurecimento do painel de exibição do
aparelho124 Programar faixas em um único disco125
0
Programar discos
Idioma na Tela
Código de registro DivX®VOD
(VAP DivX)126
Acesso à Audio Setup Page (Página
Configuração de Áudio) 127
Configuração das caixas acústicas 127 Night Mode (Modo Noturno)
- Ligar/desligar 127
CD Upsampling (Aumento da taxa de
amostragem do CD)
Acesso à Video Setup Page (Pág. Conf. Vídeo)
TV TYPE (Tipo de TV)128
TV DISPLAY (Tela da TV)
Progressivo – ligar/desligar 128
Ajuste de imagem129
Acesso à Preference Setup Page (Página Conf.
Preferências)
Menus Audio, Subtitle e Disc (Áudio,
Legenda e Disco)
Restrição de reprodução por Controle
dos pais130-131
PBC131
Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar 131
Alteração de senha132
Ajuste da fonte da legenda do DivX 132
Restauração dos ajustes originais 132

Outras funções
Como ligar/desligar
Economia de energia
TV 'Philips'
Operações do sintonizador
Sintonia de estações de rádio
Exclusão de uma estação de rádio memorizada
Controle do som
Ajuste dos canais das caixas acústicas
Especificações139
Solução de problemas140-141
Glossário 142–143
Poliza de Garantia144-146
Código de idioma147







### Informações gerais

### Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo)







Antena de quadro MW







## Informações sobre cuidados e segurança

## Evitar altas temperaturas, umidade, água e poeira

 Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a umidade, chuva, areia ou calor excessivo (causado por equipamentos aquecedores ou pela luz solar direta).
 Mantenha sempre fechada a bandeja do disco para evitar o acúmulo de poeira na lente.

### Evitar o problema da condensação

 A lente pode ficar embaçada quando o aparelho é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar-se.

### Não bloquear as aberturas de ar

 Não opere o sistema de DVD/Subwoofer AV em cabines ou gabinetes fechados e deixe um espaço livre de cerca de 10 cm ao redor de todo o aparelho, para proporcionar a ventilação adequada.



### Cuidados com o disco

Para limpar o CD, esfregueo em linha reta do centro para
a borda usando um pano macio
e que não solte fiapos. Não use
produtos de limpeza, pois
podem danificar o disco.



- Escreva somente no lado impresso de um CD-R/CD-RW e somente com caneta do tipo hidrográfica (ponta porosa).
- Pegue o disco pelas bordas, sem tocar em sua superfície.

### Cuidados com o gabinete

 Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

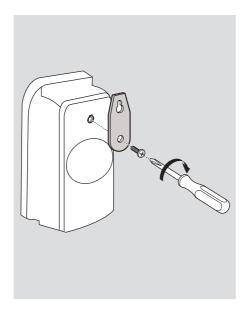
### Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável.

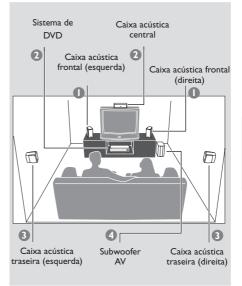




### Etapa 1: Preparação das caixas de som



Etapa 2: Posicionamento das caixas acústicas e do subwoofer AV



Você pode decidir montar as caixas de som na parede. Fixe firmemente o suporte fornecido na parte de trás das caixas de som com os parafusos fornecidos. Em seguida, fixe um parafuso (não fornecido) na parede onde a caixa será colocada e pendure a caixa com segurança no parafuso.

### **CUIDADO!**

Deve pedir a uma pessoa qualificada para fixar os suportes na parede. NÃO faça isso você mesmo para evitar dano inesperado ao equipamento ou ferimento do pessoal.

- As caixas de som traseiras estão marcadas com REAR L (esquerda) ou REAR R (direita).
- As caixas de som dianteiras estão marcadas com FRONT L (esquerda) ou FRONT R (direita).

Para a obtenção do melhor som Surround, todas as caixas acústicas (exceto o subwoofer AV) devem ser posicionadas à mesma distância da posição de audição.

- Posicione as caixas acústicas frontais esquerda e direita a distâncias iguais da TV e a um ângulo de aproximadamente 45 graus da posição de audição.
- Posicione a caixa acústica central acima da TV ou do sistema de DVD para que ocorra a nítida localização do som do canal central.
- 3 Posicione as caixas acústicas traseiras na altura normal dos ouvidos para audição, uma de frente para a outra ou fixas na parede.
- 4 Posicione o subwoofer AV no chão, perto da TV.

### Dicas úteis:

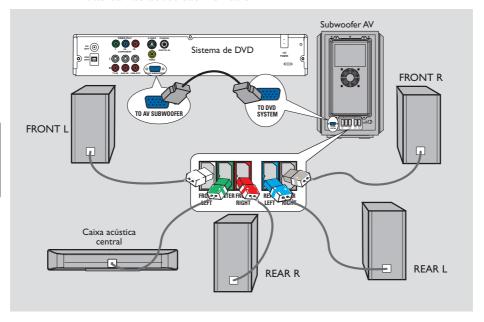
- Para evitar interferências magnéticas, não posicione as caixas acústicas frontais muito próximas da TV.
- Permita uma ventilação adequada ao redor do sistema de DVD.







Etapa 3: Conexão do sistema de DVD, do subwoofer de AV e das caixas acústicas frontais





- Conecte o alto-falante fornecido à parte traseira do subwoofer AV usando os cabos de alto-falante fixos, correspondendo as cores das tomadas e dos conectores dos alto-falantes.
- Use o cabo de interconexão para conectar o soquete TO AV SUBWOOFER do sistema de DVD ao soquete TO DVD SYSTEM na parte traseira do subwoofer AV.

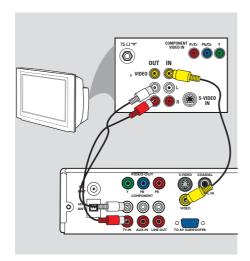
### Dicas úteis:

- Verifique se os cabos das caixas acústicas estão corretamente conectados. Conexões incorretas podem provocar curtos-circuitos e danificar o sistema.
- Para evitar ruídos indesejados, não coloque o subwoofer de AV muito próximo do sistema de DVD, da fonte de alimentação CA, da TV ou de outras fontes de radiação.





### Etapa 4: Conexão da TV

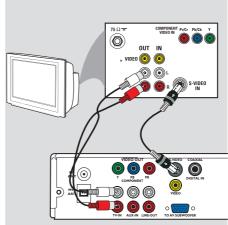




- Você só precisará usar uma das seguintes opções de conexão de vídeo, dependendo dos recursos da TV.
- Conecte o sistema de DVD diretamente à TV.
- Ao concluir as conexões, vá para a página 111 para obter informações sobre o ajuste da TV.

## Opção 1: Uso da tomada de vídeo composto (CVBS)

- Use o cabo de vídeo composto fornecido (amarelo) para conectar a tomada VIDEO do sistema de DVD à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, CVBS, Composite ou Baseband) na TV.
- 2 Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO TV IN às tomadas AUDIO OUT correspondentes da TV.



### **IMPORTANTE!**

A conexão S-Video proporciona melhor qualidade de imagem. Essa opção deve estar disponível na TV.

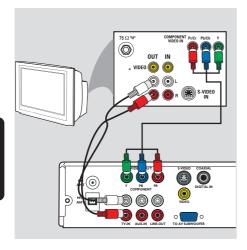
### Opção 2: Uso da tomada S-Video

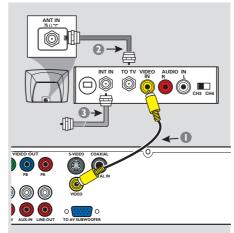
- Use um cabo S-video (não fornecido) para conectar a tomada **S-VIDEO** do sistema de DVD à tomada de entrada S-Video (ou identificada como Y/C ou S-VHS) da TV.
- 2 Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO TV IN** às tomadas AUDIO OUT correspondentes da TV.













### **IMPORTANTE!**

A qualidade de vídeo Progressive Scan só está disponível quando se usa Y Pb Pr. É necessária uma TV com Progressive Scan.

### Opção 3: Uso de tomadas Component Video (Y Pb Pr)

- Use os cabos Component Video (vermelho/ azul/verde — não fornecidos) para conectar as tomadas **Y Pb Pr** do sistema de DVD às tomadas de entrada Component Video correspondentes (ou identificadas como Y Pb/ Cb Pr/Cr ou YUV) da TV.
- Para ouvir os canais da TV por este sistema de DVD, use os cabos de áudio fornecidos (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO TV IN às tomadas AUDIO OUT correspondentes da TV.
- Ative a função Progressive Scan. (Consulte a página 112.)

### **IMPORTANTE!**

- Se sua TV tiver apenas uma entrada Antenna In (75 ohm ou RF In), você vai precisar de um modulador de RF para reprodução de DVDs. Consulte seu revendedor ou a Philips sobre a disponibilidade e funcionamento do modulador de RF.

### Como usar um modulador de RF

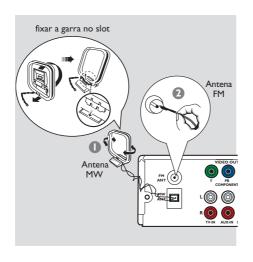
- Use o cabo Video Composto (amarelo) para conectar a tomada CVBS (VIDEO) do DVD player com a tomada Video Output do modulador de RF.
- Use um cabo coaxial de RF (não fornecido) para conectar a tomada ANTENNA OUT ou TO TV do modulador de RF à tomada ANTENNA IN da TV.
- 3 Conecte o sinal do serviço de antena ou televisão a cabo à tomada ANTENNA IN ou RF IN do modulador de RF. (Talvez ele já tenha sido conectado antes à TV. Desconecte-o da TV.)



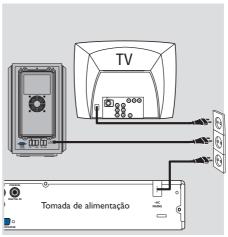




Etapa 5: Conexão de antenas FM/MW



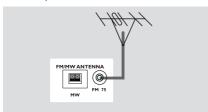
Etapa 6: Conexão do cabo de alimentação





- Conecte a antena de quadro MW à tomada MW. Posicione a tomada de quadro MW em uma prateleira, ou fixe-a em um suporte ou na
- Conecte a antena de quadro FM fornecida à tomada FM. Estique a antena FM e fixe suas extremidades na parede.

Para conseguir uma melhor recepção de FM, conecte uma antena externa de FM (não fornecida).



### Dicas úteis:

- Ajuste a posição das antenas para obter a melhor recepção.
- Posicione as antenas o mais afastadas possível da TV, do videocassete ou de outra fonte de radiação, para evitar interferências indesejadas.

Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente: coloque o cabo de alimentação CA na tomada de eletricidade da parede.

O LED vermelho STANDBY no sistema de DVD acenderá.

### Dica útil:

- Consulte a plaqueta de tipo na parte posterior ou inferior do sistema para a identificação e classificações da alimentação

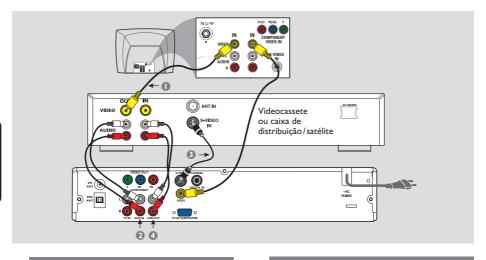






## Conexões (opcional)

## Conexão de um videocassete ou caixa de distribuição/satélite





## Exibição e audição da reprodução

- Conecte o videocassete ou a caixa de distribuição/satélite à TV, conforme mostrado.
- 2 Conecte as tomadas AUX IN (R/L) do sistema de DVD às tomadas AUDIO OUT do videocassete ou da caixa de distribuição/ satélite.

Antes de iniciar a operação, pressione **SOURCE** para selecionar "AUX/ANALOG" a fim de acionar a fonte de entrada.

# Uso do videocassete para gravação de reprodução de DVD

Alguns DVDs são protegidos contra cópia. Não é possível gravar nem duplicar discos protegidos usando um videocassete.

- 3 Conecte a tomada S-VIDEO do sistema de DVD à tomada S-VIDEO IN do videocassete.
- ① Conecte as tomadas LINE OUT (R/L) do sistema de DVD às tomadas AUDIO IN do videocassete. Isso permitirá fazer gravações analógicas estéreos (dois canais, direito e esquerdo).

Para exibir a reprodução de DVD durante a gravação, conecte o sistema de DVD à TV usando a conexão de vídeo S-VIDEO (conforme mostrado acima).

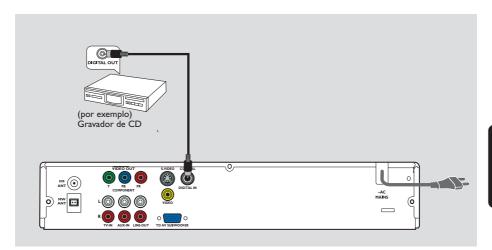






## Conexões (opcional)

# Conexão de equipamento de áudio digital



### Audição da reprodução



Antes de iniciar a operação, pressione **SOURCE** para selecionar "AUX/JIGITAL" a fim de acionar a fonte de entrada.

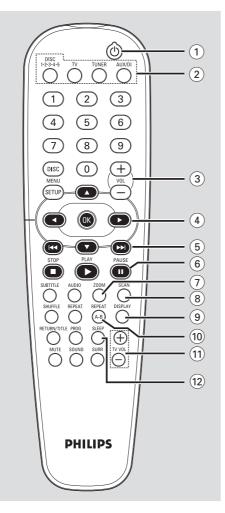
### Dicas úteis:

- Alguns DVDs são protegidos contra cópia. Eles não podem ser gravados em um videocassete ou dispositivo de reprodução.
- No caso de sua reprodução ser por meio da conexão DIGITAL IN, ajuste a saída digital desse player para o formato PCM.





### Controle remoto



- ① (t)
- Troca para o modo de espera Economia de energia ou liga o sistema.
- **2** SOURCE
- DISC 1-2-3-4-5: alternar para o modo de origem DISC (DISCO) e selecionar uma bandeja de disco para a reprodução

- TV: para passar ao modo TV e/ ou \*alternará a origem Philips TV para AV.
- TUNER: alterna entre as faixas FM e MW.
- AUX/DI: para passar ao modo AUX e DIGITAL IN.
- ③ **VOL** + -
- Ajusta o nível do volume.
- (4) **◄►▲▼**
- DISC (Disco): Para selecionar a direção de movimento no menu ao use ◀ ▶ para busca para trás/para a frente, fora do menu.
- TUNER (Sintonizador): Use ▼ para selecionar uma estação de rádio préprogramada, use ▲ ▼ para selecionar sintonia automática no modo Sintonizador.
- (5) | **44** / **>>**|
- DISC (Disco): \*Procura para trás/para a frente ou seleciona uma faixa.
- TUNER (Sintonizador): Selecionar uma estação de rádio memorizada.
- (6) PAUSE II
- DISC (Disco): Pausa a reprodução.
- **7 ZOOM**
- DISC (Disco): Amplia a imagem na tela da TV.
- 8 SCAN
- DISC (Disco): visualizar o conteúdo de um VCD ou reproduzir os primeiros segundos de cada faixa de um CD de áudio.
- 9 DISPLAY
- DISC (Disco): Exibe o status atual ou as informações do disco.
- Somente para o VCD versão 2.0.
   Desliga o modo de controle de reprodução
   PBC (se estiver PBC liga).
- 10 REPEAT A-B
- DISC (Disco): Repete uma seção específica de um disco.
- (1) TV VOL + -
- Ajusta o volume da TV (somente TV Philips).
- 12 SLEEP
- Para ajustar a função desligamento.

\* = Pressione e mantenha pressionado o botão por mais de dois segundos.





### **Controle remoto**

### 13 Teclado numérico (0 a 9)

- DISC (Disco): Insere um número de faixa/título do disco.
- TUNER (Sintonizador): Insere um número de uma estação de rádio memorizada.

### (14) DISC MENU

- DISC (Disco): Entra e sai do menu de conteúdo do disco.
- Somente para o VCD versão 2.0.
   Liga/desliga o modo de controle de reprodução (PBC, playback control).

### **15 MENU SYSTEM**

 DISC (Disco): Entra no menu de configuração do sistema ou o fecha.

### 16 OK

Confirma uma seleção.

### (17) PLAY ▶

- DISC (Disco): Inicia/pausa a reprodução.

#### (18) STOP **■**

- Encerra uma operação.
- DISC (Disco): Pára a reprodução. Mantenha pressionado este botão para abrir e fechar a bandeja de disco.
- TUNER (Sintonizador): \*Apaga uma estação de rádio memorizada.

### 19 AUDIO

 DISC (Disco): Seleciona um idioma de áudio (DVD/VCD) ou um canal de áudio (CD).

### **20 SUBTITLE**

DISC (Disco): Seleciona um idioma de legenda.

### 21 SHUFFLE

 DISC (Disco): reproduz aleatoriamente faixas de CDs de áudio.

### 22 REPEAT

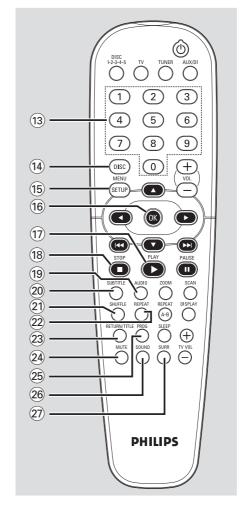
 DISC (Disco): Seleciona diversos modos de repetição.

### 23 RETURN/TITLE

- Para voltar ao menu anterior.
- Exibe o menu do Título do disco (se estiver disponível).

### ② MUTE

Silencia ou restaura o volume.



### 25 PROG

- DISC (Disco): Inicia a programação.
- TUNER (Sintonizador): Inicia a programação \*automática/manual de memorização.

### 26 SOUND

Seleciona um efeito sonoro.

### 27 SURR

DISC: Seleciona o modo multicanal Surround ou estéreo.

05/04/05, 5:05 PM

\* = Pressione e mantenha pressionado o botão por mais de dois segundos.

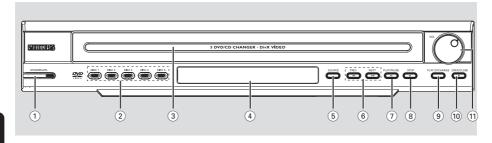
109

3139 246 14793





## Painéis superior e frontal



### ① STANDBY ON (也)

- Troca para o modo de espera Economia de energia ou liga o sistema.
- 2 Botão de reprodução direta do disco (DISC 1~5)
- Seleciona um disco para reprodução.
- 3 Carrossel para 5 discos
- 4 Painel do visor do sistema
- **5** SOURCE
- Seleciona o modo ativo pertinente:TV/AV,
   DISC,TUNER (FM/MW) ou AUX/DI.
- **(6)** |**◄◄ PREV** / **▶►**| **NEXT**
- DISC (Disco): \*Procura para trás/para a frente ou seleciona uma faixa.
- TUNER (Sintonizador): Selecionar uma estação de rádio memorizada.

### (7) ► II PLAY/PAUSE

DISC: Inicia/pausa a reprodução.

### **8** ■ STOP

- Encerra uma operação.
- DISC (Disco): Pára a reprodução ou cancela uma programação.
- TUNER (SINTONIZADOR): \*Apaga uma estação de rádio memorizada.

### 9 PLAY EXCHANGE

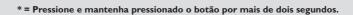
 Abre/fecha a bandeja de disco sem interromper a reprodução atual.

### (10) OPEN/CLOSE ▲ (Abrir/Fechar ▲)

- Abre/fecha a bandeja de disco.

### 11 VOL

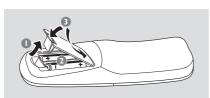
Ajusta o nível do volume.







### Etapa 1: Inserção de pilhas no controle remoto

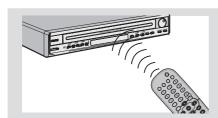


- Abra o compartimento das pilhas.
- Insira duas pilhas tipo R06 ou AA, seguindo as indicações (+-) no interior do compartimento.
- Feche a tampa.

### **CUIDADO!**

- Remova as pilhas caso elas estejam descarregadas ou se vai ficar muito tempo sem usar o controle remoto.
- Não use pilhas velhas e novas misturadas ou de tipos diferentes.
- As pilhas contêm substâncias químicas; por isso devem ser descartadas corretamente.

## Uso do controle remoto para operar o



- Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (iR) no painel
- Selecione a fonte que deseja controlar apertando um dos botões de seleção da fonte  $\stackrel{\cdot}{\text{no}}$  controle remoto (por exemplo TV, TUNER).
- 3 Em seguida, selecione a função desejada (por exemplo ▶, |◄◄, ▶▶|).

### Etapa 2: Ajuste da TV

### **IMPORTANTE!**

Certifique-se de ter feito todas as conexões necessárias. (Ver nas página 103-104 "Conexão da TV".)

- Pressione o controle **SOURCE** (Fonte) até " $\mathbb{D}/\mathbb{D}$ " aparecer no visor.
- 2 Ligue a TV e faça o ajuste para o canal Video In correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD na TV.
  - → Ou controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.
  - → Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.







Ajuste do recurso Progressive Scan (somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlace (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

### **IMPORTANTE!**

Antes de ativar o recurso Progressive Scan, certifique-se de que:

- Sua TV aceita sinais progressivos. É necessária uma TV com Progressive Scan.
   Você conectou o DVD Player à TV usando a tomada Y Pb Pr. (Consulte a página 104.)
- Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace. (Consulte o manual da sua TV)
- Pressione DISC no controle remoto para ligar o DVD Player.
- 3 Ligue a TV e selecione o canal Video Input correto na TV. (Consulte a página 111.)
   → A tela de fundo do DVD aparecerá na tela da TV
- Pressione SETUP no controle remoto.
- ⑤ Pressione ► várias vezes para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (Pág. Config. Vídeo).



Ajuste {PROGRESSIVE} (Progressive) para {ON} (LIG.) e pressione OK para confirmar.
 → O menu de instruções aparecerá na tela da TV.



7 Pressione ◀ para marcar ok o item desejado no menu e pressione OK para confirmar.

Com isso, uma imagem distorcida ficará exibida na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.

 Ative o modo Progressive Scan da TV. (Consulte o manual do usuário da TV.)
 → O menu abaixo aparecerá na tela da TV.



- Pressione ◀ para marcar ok o item desejado no menu e pressione OK para confirmar
  - → O ajuste está concluído agora e você pode começar a desfrutar da sua imagem de alta qualidade.

#### Se não houver imagem:

- Aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.
   OU
- Desative manualmente a função Progressive Scan desativando o modo Progressive Scan da TV.
- Pressione OPEN CLOSE no sistema de DVD para abrir a bandeja de disco.
- ③ Pressione ► e MUTE no controle remoto. → A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.

### Dica útil:

 Há alguns ajustes de TV Progressive Scan e TV de Alta Definição incompatíveis com este sistema de DVD, resultando na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no sistema de DVD e no televisor.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.





## Seleção do sistema de cores correspondente à TV

Para a reprodução de DVD neste sistema de DVD, os sistemas de cores do DVD, da TV e do aparelho de DVD deverão coincidir. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.

- No modo DISC, pressione **SETUP**.
- 2 Pressione ▶ várias vezes para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (Pág. Config. Vídeo).
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar {TV TYPE} (Tipo de TV). Depois pressione ►.



4 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das seguintes opções:

### { **PAL** }

Selecione-o se a TV conectada tiver o sistema PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC (somente PAL) e sua saída será no formato PAL.

### { **NTSC** }

NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL (somente VCD) e sua saída será no formato NTSC.

### { MULTI }

Select (Seleção automática) se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída estará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

Selecione um ajuste e pressione OK.
 → Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver alguma).
 → Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela autorecuperação.

### Ajuste do formato da TV

Ajuste a proporção da imagem do aparelho de DVD de acordo com a TV a que está conectado. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- No modo DISC, pressione **SETUP**.
- Pressione ▶ várias vezes para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (Pág. Config. Vídeo).
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar {TV DISPLAY}.
  Depois pressione ▶.



Pressione ▲ ▼ para realçar uma das seguintes opções:

### { 4:3 PS (PanScan) }

Selecione-o se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as



laterais da imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à tela da TV.

### { 4:3 LB (letterbox) }

Selecione-o se tiver uma TV convencional. Neste caso, será exibida uma imagem larga com faixas pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



{ <u>16:9</u> } Selecione-o se tiv

Selecione-o se tiver uma TV widescreen.



Selecione um ajuste e pressione **OK**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀ Para remover o menu, pressione SETUP.





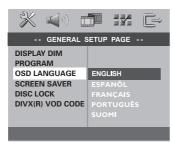
## Etapa 3: Ajuste das preferências de idioma

Você pode selecionar os ajustes de seu idioma preferido para que o sistema de DVD alterne automaticamente para esse idioma sempre que um disco for carregado. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, em seu lugar será usado o idioma do ajuste padrão.

O idioma de OSD (exibição em tela) do menu do sistema permanecerá o que foi ajustado, independentemente dos diversos idiomas do disco.

### Idioma da exibição em tela (OSD)

- No modo DISC, pressione SETUP.
- Pressione ➤ várias vezes para selecionar {GENERAL SETUP PAGE} (Página Config. Geral).
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar {OSD LANGUAGE} (Idioma na tela). Depois pressione ▶.



Pressione ▲▼ para selecionar um idioma e pressione OK para confirmar.

## Idiomas de áudio, legenda e menu do disco

- No modo DISC, pressione duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento). Depois pressione SETUP.
- Pressione ▶ várias vezes para selecionar {PREFERENCE PAGE} (Pág. Preferências).
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções a seguir de cada vez. Depois pressione ►.
  - {AUDIO} (trilha sonora do disco)
  - {SUBTITLE} (legendas do disco)
  - {DISC MENU} (menu do disco)



Pressione ▲ ▼ para selecionar um idioma e pressione OK para confirmar.

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione {OTHERS} (OUTROS).
Use o teclado numérico (0 a 9) do controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 147) e pressione **OK** para confirmar.

S Repita as etapas S e A para definir outras configurações.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.





#### **IMPORTANTE!**

- A exibição do ícone de restrição (⊘ ou X) na tela da TV quando se pressiona um botão significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Os discos e aparelhos de DVD são projetados com restrições regionais.
   Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.
- Não empurre a bandeja de disco nem coloque nela nenhum objeto que não seja o disco. Isso pode danificar o aparelho.

### Discos reproduzíveis























## Seu sistema home theater de DVD reproduz:

- Digital Versatile Discs(DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (VCDs)
- Discos de vídeo digital finalizados + DVD+R[W] Graváveis[Regraváveis]
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos de MP3, arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W).
  - Formato JPEG/ISO 9660/UDF
  - Sem suporte para JPEG Progressivo.
  - Suporte para resolução JPEG de até 3,072 x 2.048.
  - Freqüências de amostragem suportadas:
     32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Taxas de bits suportadas: 32 a 256 (kbps), taxas de bits variáveis

### Arquivos MPEG-4 em CD-R[W]:

- Perfil simples
- Perfil simples avançado (640-480)
- Disco DivX em CD-R[W]/DVD+R[W]:
  - Arquivos DivX 3.11, 4.x e 5.x
  - Sem suporte para GMC (Global Motion Compensation) e QP (Quarter Pixel).
- Estrutura de arquivo: até 299 pastas;
   até 648 pastas e arquivos combinados

### Códigos de região

Os DVDs devem ser identificados como ALL (Todas as regiões) ou como Região 4 a fim de que este sistema de DVD possa reproduzi-los. Não é possível reproduzir discos identificados como de outras regiões.





#### Dicas úteis:

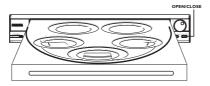
- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW, devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir neste sistema de DVD os discos formatados incorretamente.





### Reprodução de discos

- Pressione o controle SOURCE até aparecer "BV B/C B" no visor (ou pressione DISC 1-2-3-4-5 no controle remoto até aparecer "LORB x" no visor).
- ② Ligue a TV e faça o ajuste para o canal Video In correto. (Ver na página 111 "Ajuste da TV".) → Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD na TV.
- Pressione OPEN CLOSE 
  para abrir a bandeja de disco e colocar discos. Pressione novamente o mesmo botão para fechar a bandeja de disco.
  - → Podem ser colocados no máximo 5 discos na bandeja de disco.
  - → Certifique-se de que a etiqueta do disco esteja voltada para cima. Nos casos de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.



- 4 A reprodução iniciará automaticamente.
  - → Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página 118 seguinte sobre "Uso do menu do disco".
  - → Se o disco estiver bloqueado por bloqueio pelos pais, insira sua senha de quatro dígitos. (Ver páginas 132.)
  - → A reprodução será interrompida após a execução de todos os discos.

### Modo de espera Economia de energia

Esta é uma função de economia de energia. O sistema muda automaticamente para o modo de espera Economia de energia se você não pressionar nenhum botão por 30 minutos depois do fim da reprodução de um disco.

### Controles básicos da reprodução

## Reprodução direta de um disco específico

 Pressione DISC 1-2-3-4-5 no painel frontal ou no controle remoto para reproduzir diretamente um disco específico.

## Recoloque ou retire discos sem interromper a reprodução atual

 Pressione PLAY EXCHANGE no painel frontal para abrir e fechar a bandeja de disco.

### Pausa na reprodução

Durante a reprodução, pressione II (►II).
 → Para retomar a reprodução normal, pressione PLAY ► (ou ►II).

### Seleção de outra trilha/capítulo

- Pressione | ◄◄ / ▶► | ou use o teclado numérico (0 a 9) para inserir um número de trilha/capítulo.

### Procura para trás/para a frente

- Pressione e mantenha pressionado |◄◄ / ►►I.
   Para retomar a reprodução normal, pressione
   PLAY ► (ou ► II).
  - → Na procura, é possível aumentar a velocidade da busca pressionando |◄◄ / ▶►| novamente.
  - → Para discos MP3 e DivX, só é permitida a busca na faixa reproduzida no momento.

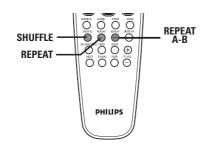
### Parada da reprodução

Pressione ■.





## Seleção de diversas funções de repetição/reprodução aleatória



### Repetir reprodução

Você pode selecionar um capítulo, uma faixa, um título, todo o disco ou todos os discos disponíveis para repetir a reprodução.

Enquanto reproduz um disco, pressione
 REPEAT continuamente para escolher um
 'Play Mode' (Modo de reprodução).

### DVD

- → CHAPTER (repetir capítulo)
- → TITLE (repetir título)
- → DISC (DISCO) repetir todo o disco
- → ALL DISC (TODOS DISCOS) repetir todos os discos colocados na bandeja
- → REPEAT OFF (REPETIR DSL.) sair do modo de repetição

### CD/MP3/JPEG/VCD/SVCD/DivX

- → TRACK (repetir faixa)
- → DISC (DISCO) repetir todo o disco
- → ALL DISC (TODOS DISCOS) repetir todos os discos colocados na bandeja
- → REPEAT OFF (REPETIR DSL.) sair do modo de repetição

### Dica útil:

 Para VCDs, a repetição da reprodução não é possível quando o modo está ativado.

### Repetição de um segmento específico (A-B)

Você pode repetir a reprodução de um segmento específico de um título/capítulo/faixa. Para fazer isso, marque o início e o fim do segmento desejado.

- Enquanto reproduz um disco, pressione REPEAT A-B (Repetir A-B) no ponto inicial.
- Pressione REPEAT A-B novamente no ponto final da seção.
  - → A seção A-B só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/faixa.
  - → A reprodução começa no início do segmento marcado. O segmento é repetido até que o modo de repetição seja cancelado.
- Pressione REPEAT A-B novamente para retomar a reprodução normal.

## Reprodução aleatória (somente CDs de áudio e MP3)

A função Shuffle (Aleatória) permite reproduzir faixas aleatoriamente.

 Durante a reprodução de um disco, pressione SHUFFLE repetidamente para escolher um modo de reprodução aleatória.

### CD/MP3

- → SHUFFLE DISC (REPR.AL. DISCO) todas as faixas do disco ativo no momento serão reproduzidas aleatoriamente)
- → SHUFFLE ALL DISC (REPR.AL.TODOS DISCOS) - faixas de todos os discos serão reproduzidas aleatoriamente
- → SHUFFLE OFF (ALEATÓRIA DESL.) sair do modo de reprodução aleatória

### Dica útil:

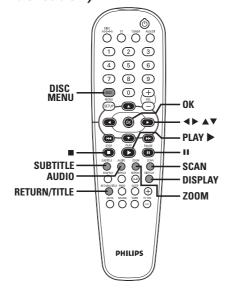
 Somente discos do mesmo tipo serão reproduzidos aleatoriamente.







# Outras operações para reprodução de vídeo (DVD/VCD/SVCD)



### Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for carregado.

## Para selecionar um recurso ou item de reprodução

Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ ou o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto e, em seguida, pressione OK para iniciar a reprodução.

### Para acessar ou remover o menu

Pressione DISC MENU no controle remoto.

#### Visualização de informações sobre a reprodução

Mostra as informações do disco e seu status atual (por exemplo: título ou número do capítulo, tempo de reprodução decorrido, idioma de áudio/legendas). É possível realizar diversas operações sem interromper a reprodução do disco.

 Durante a reprodução, pressione DISPLAY.
 Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.







- ② Pressione ▲ ▼ para exibir as informações e pressione OK para acessar.
- Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir o número/tempo, ou pressione ▲ ▼ para fazer a seleção. Depois pressione OK para confirmar. → A reprodução mudará para o tempo escolhido ou para o título/capítulo/faixa selecionado.

### Avanço quadro a quadro

- Durante a reprodução, pressione II no controle remoto.
  - → A reprodução será pausada, e o som ficará mudo.
- 2 Pressione II novamente para selecionar o quadro de imagem seguinte.
- Para retomar a reprodução normal, pressione PLAY ▶ (ou ▶ II).

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.





### Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção

É possível a retomada da reprodução dos dez últimos discos, mesmo que o disco tenha sido ejetado ou que o aparelho tenha sido desligado.

- Carregue um dos dez últimos discos reproduzidos.
  - → A mensagem "L□A□ING" (CARREGANDO) aparece.
- Pressione PLAY > (ou > 11). A reprodução do disco será retomada a partir do último ponto de interrupção.

#### Para cancelar o modo de retomada

■ No modo de parada, pressione ■ novamente.

#### Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar diferentes graus de ampliação.
  - → Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para percorrer a imagem ampliada.
  - → A reprodução continuará.
- Pressione ZOOM várias vezes para retornar ao tamanho original.

### Alteração do idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. Você pode mudar para o idioma desejado durante a reprodução do DVD.

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

### Para VCD - Alteração do canal de áudio

 Pressione AUDIO várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis oferecidos pelo disco (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT ou MIX MONO — ESTÉREO, MONO ESQ., MONO DIR. ou MONO MIX).

## Alteração do idioma das legendas (somente DVD)

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. Você pode mudar para o idioma desejado durante a reprodução do DVD.

 Pressione SUBTITLE várias vezes para selecionar os idiomas de legenda.

### Seleção de um título (somente DVD)

Alguns DVDs podem conter vários títulos. Se o disco contiver um menu de título gravado, será possível iniciar a reprodução pelo título de filme selecionado.

- Pressione RETURN/TITLE.
  - → O menu de título do disco aparece na tela da TV.
- ② Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ ou o teclado numérico (0 a 9) para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.





## Playback Control, PBC (Controle de reprodução) – somente VCD

O PBC permite reproduzir os CDs de vídeo de modo interativo, seguindo o menu do visor. Também é possível acessar essa função pelo menu PREFERENCE PAGE (PÁG. PREFERÊNCIAS). (Consulte a página 131.)

### Para VCDs com o recurso de Playback Control (PBC, Controle de reprodução) — somente versão 2.0

- Durante a interrupção da reprodução, pressione DISC MENU para alternar entre 'PBC ON' (PBC LIG) e 'PBC OFF' (PBC DESL).
  - → Se você selecionar 'PBC ON', o menu do disco (se estiver disponível) aparecerá na TV. Use |◄◀ / ▶► ou o teclado numérico (0 a 9) para selecionar uma opção de reprodução. Depois pressione **OK** para confirmar.
  - → Se você selecionar 'PBC OFF', o VCD ignorará o menu de índice e fará a reprodução diretamente do começo.
- Durante a reprodução, pressione RETURN/ TITLE para voltar à tela do menu (se a opção PBC estiver ativa).

### Função de visualização

- Pressione SCAN.
- Pressione ▲▼ para realçar {TRACK DIGEST}, {DISC INTERVAL} ou {TRACK INTERVAL}.
- Pressione OK para abrir uma opção.

SELECT DIGEST TYPE: TRACK DIGEST DISC INTERVAL TRACK INTERVAL

# {Track Digest} (Resumo da faixa) Esta função minimiza a imagem de todas as

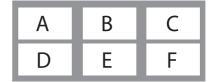
faixas para exibir cada grupo de seis destas faixas em uma página para você poder ver o conteúdo de todas as faixas do disco.

## {Disc Interval} (Intervalo do disco)

Esta função é usada para dividir um disco em seis partes a intervalos regulares e exibi-las em uma página para visualizar o disco completo.

### {Track Interval} (Intervalo da faixa)

Esta função é usada para dividir uma faixa em seis partes a intervalos regulares e exibi-las em uma página para visualizar a faixa selecionada.



(exemplo de exibição de 6 imagens em miniatura)

- ④ Pressione ▲ ▼ ◀ ▶ para selecionar uma faixa e digite o número da próxima faixa selecionada ou "SELECT".
- Use | → / ▶ | para abrir a página anterior ou seguinte.
- 6 Pressione a tecla OK para confirmar.
- Para sair da função de visualização:
   → Pressione ▲ ▼ ◆ ▶ para realçar {EXIT} e pressione OK para confirmar.
- Para voltar ao menu visualização:
   → Pressione ▲ ▼ ◀ ► para realçar {MENU} e pressione OK para confirmar.

## Para CDs - executar os primeiros segundos de cada faixa

- Pressione SCAN para fará a scan diretamente do começo.
- Pressione **SCAN** para encerra uma scan.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

**—** 



### Reprodução de um disco MP3/ JPEG/MPEG-4

Este aparelho reproduz arquivos MPEG-4, MP3, JPEG,VCD e SVCD contidos em discos CD-R/RW gravados de modo personalizado ou em CDs comerciais.

#### **IMPORTANTE!**

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte na página 111 a seção "Ajuste da TV").

- Coloque um disco.
  - → O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.
  - → O menu do disco aparece na tela da TV.



- ② Se o menu principal do disco contiver várias pastas, pressione ▲ ▼ para selecionar uma e, em seguida, OK para abri-la.
- Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/ arquivo e pressione OK para confirmar.
   → A reprodução será iniciada a partir do arquivo selecionado até o fim da pasta.

Durante a reprodução, você pode:

- Pressionar | ◄ / ► | para selecionar outro título/arquivo na pasta atual.
- Para selecionar outra pasta de um disco em reprodução no momento, pressione ◀ para retornar ao menu raiz, pressione ▲▼ para fazer sua seleção e, depois, pressione OK para confirmar.

- Pressionar REPEAT várias vezes para acessar um 'Play Mode' (Modo Reprod.) diferente.
- Pressione II para pausar ou PLAY ► (ou
   II) para retomar a reprodução.

# Reprodução de músicas MP3 e de imagens JPEG simultaneamente

- Coloque um disco MP3 que contenha músicas e imagens.
  - → O menu do disco aparece na tela da TV.
- ② Selecione uma faixa MP3 e pressione PLAY ► (ou ►II) para iniciar a reprodução.
- ③ Durante a reprodução de músicas MP3, use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ para selecionar uma pasta de imagens no menu do disco e pressione PLAY ► (ou ►II) ou OK no controle remoto.
  - → Os arquivos de imagem serão reproduzidos até o fim da pasta.
- Para encerrar a reprodução simultânea, pressione DISC MENU seguido de ■.

#### Dicas úteis:

- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/JPEG/DivX/MPEG-4 devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.
- É normal a ocorrência de "saltos" ocasionais na audição de discos MP3.
- O sistema aceita ISO9660 e exibirá somente
  12 caracteres dos nomes de arquivo.
- Nos casos de discos multissessão com diferentes formatos, somente a primeira sessão estará disponível.







## Reprodução de um disco de imagens (apresentação de slides)

### **IMPORTANTE!**

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte na página 111 a seção "Ajuste da TV").

- Coloque um disco Picture (Kodak Picture CD, JPEG).
  - → No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começará.
  - → No caso de discos JPEG, o menu de imagem aparecerá na tela da TV. Pressione PLAY ► (ou ►II) para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

### Função de visualização prévia

Esta função mostra o conteúdo da pasta atual ou do disco inteiro.

Durante a reprodução, pressione ■.
 → Aparecerão 12 miniaturas das imagens na tela da TV.



- 2 Pressione | ◀ ✓ / ▶ ▶ | para exibir as demais imagens da página anterior ou da seguinte.
- Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para realçar uma das imagens. Depois pressione OK para iniciar a reprodução.
- Pressione DISC MENU para retornar ao menu Picture CD (CD de Imagens).

### Ampliar a imagem

- Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar diferentes graus de ampliação.
- 2 Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para percorrer a imagem ampliada.

### Girar/virar a imagem

- Durante a reprodução, use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para girar/inverter a imagem na tela da TV.
  - ▲: Inverter a imagem na vertical
  - ▼: Inverter a imagem na horizontal
  - ◀: Girar a imagem no sentido anti-horário
  - ▶ : Girar a imagem no sentido horário

### Formatos de imagem JPEG suportados

#### Formato do arquivo:

- A extensão do arquivo deve ser '\*.JPG', não '\*.JPEG'.
- Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF podem ser exibidas. Não é possível reproduzir filmes, JPEGs animados e progressivos nem outros formatos ou imagens em formatos que não sejam JPEG ou ainda imagens associadas com sons.
- Talvez o sistema de DVD leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco na TV devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.





### Reprodução de um disco DivX

Este DVD Player suporta a reprodução de filmes DivX que você pode baixar do seu computador para um CD-R/RW. (Consulte a página 126 para obter mais informações.)

- Insira um disco DivX. → A reprodução será iniciada automaticamente. Caso contrário, pressione **PLAY** ► ou **OK** no controle remoto.
- Se o filme DivX contiver legendas externas, o menu de legendas será exibido na tela da TV para que você faça sua escolha.
- Nesse caso, pressione **SUBTITLE** no controle remoto para ativar ou desativar a legenda.
- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, o pressionamento de SUBTITLE mudará o idioma da legenda durante a reprodução.

#### Dicas úteis:

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .ass, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome de arquivo das legendas deve ser igual ao nome de arquivo do filme.
- A legenda só pode ser exibida com, no máximo, 35 caracteres.
- É normal perceber a imagem fragmentada em pixels durante a reprodução de MPEG-4/DivX devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.







Esta configuração do DVD é executada via TV e permite personalizar o sistema de DVD segundo suas preferências particulares.

## Acesso à General Setup Page (Página Config. Geral)

- Pressione DISC e SETUP no controle remoto.
- Pressione ◀► para selecionar 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.



## Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. É possível impedir que determinado disco seja reproduzido, bloqueando-o. Podem ser bloqueados até 40 discos.

Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {DISC LOCK} (BLOQ. DISCO). Depois pressione ►.

### { LOCK } (BLOQ.)

Selecione esta função para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subseqüente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136900'. (Consulte na página 132 a seção "Alteração de senha".)

### { **UNLOCK** } (DESBLOQ.)

Selecione esta opção para desbloquear o disco e permitir reproduções futuras.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.



## Escurecimento do painel de exibição do aparelho

É possível selecionar níveis diferentes de luminosidade na tela de exibição.

■ Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {DISPLAY DIM} (Escurecimento do visor).

### { <u>100%</u> }

Selecione para obter brilho máximo.

### **{ 70% }**

Selecione para obter brilho máximo.

### **{ 40% }**

Selecione para escurecer o visor.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.



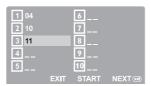


### Programar faixas em um único disco

### (para CD, VCD, SVCD, DVD somente)

Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando as faixas a serem reproduzidas. Podem ser memorizadas até 20 faixas. Aperte **PROG** para entrar no menu "Program" (programa). OU

- Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {PROGRAM} (PROGRAMA), depois pressione ►.
- 2 Pressione ▲▼ para selecionar { FTS } (Seleção da faixa favorita) e OK para confirmar.



## Para programar suas faixas e capítulos favoritos:

- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido de faixa/capítulo.
- Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ para mover o cursor para a posição seguinte.
  - → Se o número da faixa for maior que 10, pressione ▶► para abrir a página seguinte e continuar com a programação, ou:
  - → Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para realçar {NEXT} (SEG) no menu de programação. Depois pressione OK.
- Repita as etapas 3 ~ 4 para inserir outro número de faixa/capítulo.

### Se quiser remover uma faixa

Selecione o número da faixa/capítulo e OK para remover essa faixa/capítulo do menu do programa.

### Para iniciar a reprodução programada

Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para realçar {START} (INICIAR) no menu de programação. Depois pressione OK.

### Para sair da reprodução programada

Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para realçar {EXIT} (SAIR) no menu de programação. Depois pressione OK.

### Programar discos

Você pode programar a seqüência dos discos na ordem de reprodução desejada. Até 5 discos podem ser armazenados.

- Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {PROGRAM} (PROGRAMA), depois pressione ►.
- ② Pressione ▲▼ para selecionar { FDS } (Seleção da faixa favorita) e OK para confirmar.



### Para inserir seu disco favorito

- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido de faixa/capítulo (1-5).
- Use as teclas ◀ ► ▲ ▼ para mover o cursor para a posição seguinte.
- Repita as etapas 3 ~ 4 para inserir outro número de faixa/capítulo.

### Se desejar remover um disco

Vá para o número do disco e pressione o teclado numérico '0' para removê-lo do menu do programa.

### Para iniciar a reprodução programada

### Para sair da reprodução programada

Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ para realçar {EXIT} (SAIR) no menu de programação. Depois pressione OK.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.





### Idioma na tela

Este menu contém várias opções de idiomas de exibição na tela. Para obter detalhes, consulte a página 126.

### Protetor de tela – ligar/desligar

O protetor de tela ajuda a evitar danos à tela da TV

Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {SCREEN SAVER} (PROTETOR DE TELA). Depois pressione ►.

#### ON (SIM)

Selecione esta opção se quiser desativar a tela da TV quando a reprodução for interrompida ou pausada por mais de 15 minutos.

### OFF (NÃO)

Selecione esta opção para desativar o protetor de tela.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.

### Código de registro DivX<sup>®</sup> VOD (VAP DivX)

A Philips oferece o código de registro DivX VOD (Video On Demand, Vídeo a Pedido), que permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX VOD. Para obter mais informações, visite o site www.divx.com/vod.

- ① Em 'GENERAL SETUP PAGE' (PÁGINA CONFIG. GERAL), pressione ▲ ▼ para realçar {DivX(R) VOD CODE} [CÓD VAP DivX(R)]. Depois pressione ►.
  - → O código de registro aparecerá.
- 2 Pressione **OK** para sair.
- Use o código de registro para comprar ou alugar vídeos do serviço DivX® VOD no site www.divx.com/vod. Siga as instruções e baixe o vídeo em um CD-R/RW para reprodução neste sistema de DVD.

#### Dicas úteis:

- Todos os vídeos baixados do Div $X^{\otimes}$  VOD só podem ser reproduzidos neste sistema de DVD.
- O recurso de pesquisa de tempo não está disponível durante a reprodução de filmes DivX<sup>®</sup>.





A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀ Para remover o menu, pressione **SETUP**.



126

DICAS:





### Acesso à Audio Setup Page (Página Configuração de Áudio)

- Pressione DISC e SETUP no controle remoto.
- ② Pressione ◀ ► para selecionar o ícone 'AUDIO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. ÁUDIO).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.



### Configuração das caixas acústicas

Este menu contém as opções de configuração para sua saída de áudio que fazem o sistema de configuração de caixas acústicas reproduzir som Surround de alta qualidade. Para obter detalhes, consulte a página 137.

## Night Mode (Modo Noturno) — Ligar/desligar

Com o modo Noturno ativado, as saídas de alto volume são atenuadas e as saídas de baixo volume são acentuadas para atingir um nível audível (somente para DVD). É útil quando você quer assistir seus filmes de ação favoritos à noite sem incomodar outras pessoas.

① Em 'AUDIO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. ÁUDIO), pressione ▲ ▼ para realçar {NIGHT MODE} (MODO NOTURNO). Depois pressione ►.

### $\left\{ \mathbf{ON}\right\} \left( \mathsf{SIM}\right)$

Selecione esta opção para nivelar o volume.

### {OFF} (NÃO)

Selecione-a quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.

## CD Upsampling (Aumento da taxa de amostragem do CD)

Esta função permite converter seus CDs de música em uma taxa de amostragem maior, usando o sofisticado processamento de sinais digitais para obter melhor qualidade sonora. Essa função também pode ser acessada pelo botão CD UP SAMP. no controle remoto.

Se você tiver ativado a função de aumento da taxa de amostragem (upsampling), o sistema comutará automaticamente para o modo estéreo.

■ Em 'AUDIO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. ÁUDIO), pressione ▲ ▼ para realçar {CD UPSAMPLING} (AMOSTRA DE CD). Depois pressione ►.

### {**OFF**} (NÃO)

Selecione esta opção para desativar a função CD Upsampling.

### {88,2 kHz (X2)}

Selecione-a para converter a taxa de amostragem dos CDs, multiplicando-a por 2 em relação à taxa original.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.

### Dica útil:

 Se você selecionar o modo "Multi-Channel"
 (Multicanal), este desativará a função de aumento da taxa de amostragem (upsampling) do CD.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.





## Acesso à Video Setup Page (Pág. Conf. Vídeo)

- Pressione DISC e SETUP no controle remoto.
- ② Pressione ◀ ▶ para selecionar o ícone 'VIDEO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. VÍDEO).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.



### Tipo de TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 113.

### Tela da TV

Este menu contém as opções de ajuste da proporção da imagem do sistema de DVD de acordo com a TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 113.

### Progressivo – ligar/desligar

No modo Progressive Scan, você pode desfrutar da imagem de alta qualidade com menos tremulações. Esse modo só funciona se você conectar as tomadas Y Pb Pr do DVD Player a uma TV que suporte entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, um imagens distorcidas na tela da TV. Para obter o ajuste correto do recurso Progressive Scan, consulte a página 112.

Em 'VIDEO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. VÍDEO), pressione ▲ ▼ para realçar {PROGRESSIVE} (Progressivo). Depois pressione ▶.

### ${OFF \choose NAO}$

Selecione esta opção para desativar a função Progressive Scan.

### **(ON)** (SIM)

Selecione esta opção para ativar a função Progressive Scan.

- Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.
  - → Siga as instruções mostradas na tela da TV para confirmar a seleção (se for o caso).
  - Se aparecer uma tela de TV em branco/ distorcida, aguarde 15 segundos pela autorecuperação.





A <u>opção sublinhada</u> é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione **SETUP**.



DICAS:





### Ajuste de imagem

Este sistema de DVD oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

Em 'VIDEO SETUP PAGE' (PÁG. CONFIG. VÍDEO), pressione ▲ ▼ para realçar {PICTURE SETTING} (DEFIN. IMAGEM). Depois pressione ▶.

### **STANDARD** (PADRÃO)

Selecione esta opção para obter o ajuste padrão de imagem.

### **BRIGHT** (BRILHO)

Selecione esta opção para aumentar o brilho da imagem da TV.

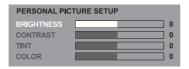
### **SOFT** (SUAVE)

Selecione esta opção para suavizar a imagem

### PERSONAL (PESSOAL)

Selecione esta opção para personalizar as cores da imagem, ajustando o brilho, o contraste, o matiz e as cores (saturação).

- Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.
- 3 Se você selecionar {PERSONAL} (Pessoal), continue nas etapas 4 ~ 0.
  - → O menu PERSONAL PICTURE SETUP (CONF.IMAGEM PESSOAL) aparece.



4 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções a seguir.

### **BRIGHTNESS (BRILHO)**

Aumente o valor para intensificar o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

### **CONTRAST (CONTRASTE)**

Aumente o valor para intensificar a nitidez da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

### TINT (MATIZ)

Aumente ou diminua o valor para alterar a fase da cor da imagem. Selecione 0 para obter o aiuste médio.

### **COLOUR** (COR)

Aumente o valor para intensificar as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

- ⑤ Pressione ◀ ▶ para fazer o ajuste que melhor se adapte às suas preferências.
- Repita as etapas 4~5 para ajustar outras funções de cores.
- Pressione **OK** para confirmar.



A <u>opção sublinhada</u> é o ajuste padrão de fábrica. Para retornar ao menu anterior, pressione **4**. Para remover o menu, pressione **SETUP**.

129

3139 246 14793

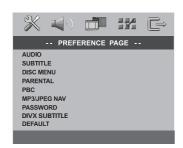
129

DICAS:



### Acesso à Preference Setup Page (Página Conf. Preferências)

- Pressione duas vezes para parar a reprodução (se for o caso). Depois pressione SETUP).
- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar o ícone 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS).
- Pressione OK para confirmar.



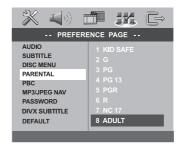
### Menus Audio, Subtitle e Disc (Áudio, Legenda e Disco)

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 114.

# Restrição de reprodução por Controle dos pais

Alguns DVDs podem ter um nível de controle dos pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco. Esse recurso permite definir um nível de restrição na reprodução. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos não apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione ▲ ▼ para realçar {PARENTAL} (CONTROLE PAIS). Depois pressione ▶.



- Pressione ▲ ▼ para realçar um nível de classificação do disco inserido. Depois pressione OK.
- 3 Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir a senha de seis dígitos. (Consulte na página 132 a seção "Alteração de senha".)
  - → Os DVDs classificados acima do nível selecionado serão reproduzidos apenas se você digitar sua senha de seis dígitos.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione **◄**. Para remover o menu, pressione **SETUP**.





### Explicações da classificação

### 1KID SAFE - 2 G (1SEG.CRIANÇA)

- Público geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

- Recomenda-se a orientação familiar.

Material inadequado para menores de 14 anos.

 Orientação dos pais — Restrito; recomendado que os pais impeçam filhos menores de 18 anos de ver, ou que permitam que estes vejam apenas quando supervisionados por um dos pais ou um responsável adulto.

### 7 NC-17

- Impróprio para menores de 18 anos; exibição não recomendada menores de 18

### 8 ADULT (ADULTO)

- Material adulto; deve ser exibido apenas para adultos, devido à presença de conteúdo visual sexual ou violento, ou ao linguajar.

### Dicas úteis:

- VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o controle dos pais não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica à maioria dos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

### PBC

É possível ajustar a função PBC em ON (SIM) ou OFF (NÃO). Esta função está disponível somente em Video CD 2.0 com função de controle de reprodução (PBC, playback control). Para obter detalhes, consulte a página 120.

### Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar

Só será possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione 34 para realçar {MP3/JPEG NAV} (Nav MP3/JPEG). Depois pressione .

{WITHOUT MENU} (Sem menu) Selecione esta função para exibir todos os arquivos contidos no MP3/Picture CD.

### **(WITH MENU)** (COM MENU) Selecione esta função para exibir somente o menu de pastas do CD MP3/Picture.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione **OK** para confirmar.





A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Para retornar ao menu anterior, pressione ◀. Para remover o menu, pressione SETUP.

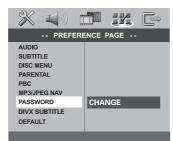
DICAS:



### Alteração de senha

É usada a mesma senha para o bloqueio pelos pais e para o bloqueio de disco. Insira a senha de seis dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando for solicitada uma senha. A senha padrão é 136900.

■ Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione ▲ ▼ para realçar {PASSWORD} (SENHA). Depois pressione ► para selecionar {CHANGE} (MUDAR).



Pressione OK para entrar em 'Password Change Page' (Página Mudança Senha).



- Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir a senha de seis dígitos antiga.
  - → Ao fazer isto pela primeira vez, tecle '136900'.
  - → Se você esquecer sua senha de seis dígitos antiga, tecle '136900'.
- Insira a nova senha de seis dígitos.
- Insira a nova senha de seis dígitos outra vez, para confirmar.
  - → A nova senha de seis dígitos ficará valendo.
- 6 Pressione **OK** para confirmar.

### Ajuste da fonte da legenda do DivX

Você pode definir um tipo de fonte que suporte a legenda DivX gravada.

■ Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione ▲ ▼ para realçar {DIVX SUBTITLE} (LEGENDA DivX). Depois pressione ►.

### {**STANDARD**} (PADRÃO)

Uma lista padrão de fontes de legenda em inglês que este aparelho de DVD contém.

### {CYRILLIC}

Selecione essa opção para exibir a legenda em fonte Cirílico.

Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione OK para confirmar.

### Restauração dos ajustes originais

O ajuste da função DEFAULT (PADRÃO) restaura os padrões de fábrica de todas as opções e ajustes pessoais, com exceção da senha para o bloqueio pelos pais e de bloqueio de disco.

- Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione ▲ ▼ para realçar {DEFAULT} (PADRÃO). Depois pressione ► para selecionar{RESET} (RESTABELECER).
- 2 Pressione OK para confirmar.
   → Todos os ajustes restaurarão os padrões de



DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione **◄**. Para remover o menu, pressione **SETUP**.







### **Outras funções**

### Como ligar/desligar

### Alternar para o modo ativo

Pressione o controle SOURCE para selecionar:

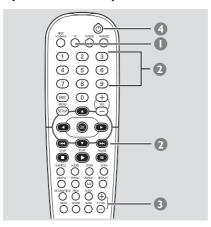
DISC 1~5 
$$\rightarrow$$
 FM  $\rightarrow$  MW  $\rightarrow$  TV  $\rightarrow$  AUX  $\rightarrow$  DI  $\rightarrow$  DISC 1~5 ....

Pressione o controle **DISC 1-2-3-4-5**, **TV**, **TUNER** ou **AUX/DI**.

Alternar para o modo de espera Economia de energia

Pressione STANDBY ON (₺).
 → A tela de exibição ficará em branco e o
 LED Standby se acenderá.

## Uso do controle remoto para operar a TV 'Philips'



- Pressione e mantenha pressionado TV para alternar para TV AV.
- PressioneTV VOL +/- para ajustar o nível do volume da TV.

## Definir o desligamento automático

O desligamento automático permite que o sistema passe automaticamente ao modo standby Eco Power depois de um período préprogramado.

 Pressione SLEEP repetidamente no controle remoto até alcançar o período de desligamento pré-programado desejado.

→ As opções são as seguintes (tempo em minutos):

→ Antes do sistema passar ao modo standby Eco Power é exibida uma contagem regressiva de 10 segundos.

## Para cancelar o desligamento automático

Pressione **SLEEP** repetidamente até "ロFF" (desligar) aparecer ou pressione o botão **STANDBY ON** (也).







## Operações do sintonizador

#### **IMPORTANTE!**

Certifique-se de que as antenas FM e MW estão conectadas.

### Sintonia de estações de rádio

- Pressione TUNER no controle remoto (ou pressione o botão SOURCE no painel frontal) para selecionar "TUNER FM" (SINTONIZADOR FM) ou "TUNER MA" (SINTONIZADOR MW).
- Pressione ▲ ▼ brevemente no controle remoto.
  - → O painel do visor mostrará
    "SERREH >" (PROCURAR) até que seja
    encontrada uma estação de rádio com sinal
    forte o suficiente.
- 3 Repita a etapa 2, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
- Para sintonizar uma estação fraca, pressione ◀
  / ► rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.
- Se a recepção da estação de FM estiver fraca, experimente alternar o modo FM de estéreo para mono. Pressione o botão SURR para alternar os modos:

DOLBY PL II FM ST (estéreo)

- → DOLBY PL II FM MONO
- → STEREO FM MONO
- → STEREO FM ST

# Memorização de estações de rádio

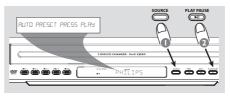
O aparelho pode memorizar até 20 estações de rádio de FM e 10 de MW.

#### Dicas úteis:

- O sistema sairá do modo de memorização se nenhum botão for pressionado dentro de 20 segundos.
- Se nenhuma freqüência válida for detectada durante o Plug and Play, aparecerá a mensagem "CHK ANTENNA" (VERIFICAR ANTENA).

### Uso da função Plug and Play

A função Plug and Play permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.



- Para fazer a configuração pela primeira vez, pressione SOURCE no painel frontal para selecionar o modo TUNER (SINTONIZADOR).
  - → A mensagem "RUTO PRESET PRESS PLAY" aparece.
- 2 Pressione ►II no painel superior ou ► no controle remoto para entrar no modo de instalação automática.
  - → Todas as estações de rádio armazenadas anteriormente serão substituídas. Quando a sintonia estiver completa, a última estação de rádio sintonizada tocará.
  - → Serão memorizadas as faixas de FM seguidas pelas de MW.



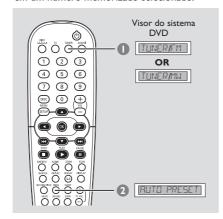
134



## Operações do sintonizador

### Memorização automática

É possível iniciar a memorização automática em um número memorizado selecionado.



- Pressione o controle TUNER para selecionar "TUNER FM" (SINTONIZADOR FM) ou "TUNER MM" (SINTONIZADOR MW).
- Pressione e mantenha pressionado PROG até aparecer "AUTO PRESET".
  - → Se a programação automática iniciar-se na opção 'X' memorizada, os programas serão armazenados a partir de 'X'.Todas as opções memorizadas anteriores ao ponto 'X' permanecerão.

### Memorização manual

Voce tem a opção de memorizar somente suas estações de rádio favoritas.

- Sintonize a estação de rádio desejada. (Consulte "Sintonia de estações de rádio".)
- 2 Pressione PROG.

098-148-hts5500-55-BPor3a

- 3 Pressione | ◀ ✓ / ▶ ▶ | para selecionar um número memorizado.
- 4 Pressione PROG novamente para memorizar.

# Seleção de uma estação de rádio memorizada

- Pressione TUNER no controle remoto e
   I → I para selecionar um número memorizado (ou use o teclado numérico do controle remoto.)
  - → A faixa de onda, o número memorizado e a freqüência de rádio serão exibidos.

# Exclusão de uma estação de rádio memorizada

- ① Em modo de sintonia, pressione |◄◄ / ►►| no controle remoto para selecionar uma estação de rádio memorizada.
- ② Pressione e mantenha pressionado até aparecer "FMXX BELTB" (FMXX EXCLUÍDA) ou "MMXX BELTB" (MWXX EXCLUÍDA).
  - → "%" é o número memorizado.
  - → A estação de rádio continua a ser reproduzida mas foi excluída da lista de estações memorizadas.





3139 246 14793



## Operações do sintonizador

### Mudar a grade de sintonia (não está

disponível em todas as versões)

Na América do Norte e do Sul, o incremento de freqüência entre canais adjacentes na faixa MW é 10 kHz (9 kHz em algumas áreas). O incremento de freqüência pré-programado na fábrica é 9 kHz.

### **IMPORTANTE!**

Mudar a grade de sintonia apagará todas as estações de rádio pré-programadas armazenadas anteriormente.



- Pressione TUNER no controle remoto (ou pressione o botão SOURCE no painel frontal) para selecionar "FM" ou "MN".
- Pressione STANDBY ON para alternar o sistema de DVD para o modo de espera.
- 3 Mantendo pressionado SOURCE e ► PREV no painel frontal, coloque o cabo de alimentação CA na tomada de eletricidade da parede.
  - → O visor indicará "GRII G" (grade 9) ou "GRII G" (grade 10).

### Dicas úteis:

- GRID 9 e GRID 10 indicam que a grade de sintonia está em incrementos de 9 kHz e 10 kHz respectivamente.
- A grade de sintonia de FM também será mudada de 50 kHz para 100 kHz ou vice-versa.







## Controle do som

### Ajuste dos canais das caixas acústicas

É possível ajustar os retardos (somente caixas central e Surround) e o nível de volume das caixas acústicas, individualmente. Esses ajustes permitem otimizar o som de acordo com o ambiente e a configuração.

### **IMPORTANTE!**

Pressione o botão SURR no controle remoto para selecionar o modo Surround multicanal antes de fazer os ajustes das caixas acústicas.

- Pressione para parar a reprodução. Depois pressione **SETUP**.
- 2 Pressione ► várias vezes para selecionar {AUDIO SETUP PAGE} (Página Config. Áudio).
- 3 Pressione ▲ ▼ para realçar {SPEAKER SETUP} (Config caixas som). Depois pressione ▶.



- 4 Pressione ► para entrar no submenu dessa função.
- 5 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções a seguir de cada vez. Depois pressione ▶.

(SPEAKERS VOLUME) (VOLUME CXS SOM) - Ajuste do nível de volume das caixas acústicas, individualmente (-6 dB a +6 dB).

Speakers Volun	ne Setup
Front Left	+6dB
Front Right	+6dB
Center	+6dB
Subwoofer	+0dB
Rear Left	+6dB
Rear Right	+6dB

### {SPEAKERS DELAY} (ATRASO CXS SOM)

-Tempos de retardo em relação à posição e à distância de audição das caixas acústicas central e Surround.

Speakers Dela	ay Setup
Center	0 ms
Rear Left	0 ms
Rear Right	0 ms

- 6 Pressione ◀ ► para fazer os ajustes que melhor se adaptam às suas preferências de som Surround.
- Pressione OK para confirmar.

### Dicas úteis:

- Um aumento/diminuição de 1 ms no tempo de retardo equivale à mudança de 30 cm na
- Use ajustes de retardo mais longos quando as caixas acústicas Surround estiverem mais próximas do ouvinte do que as frontais.
- O tom de teste será gerado automaticamente para ajudá-lo a avaliar o nível de som de cada caixa acústica.

DICAS:

A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Para retornar ao menu anterior, pressione **◄**. Para remover o menu, pressione **SETUP**.







## Controle do som

### Seleção do som Surround

- Pressione SURR no controle remoto para selecionar: MULTI-CHANNEL (Multicanal) ou STEREO (Estéreo).
  - → A disponibilidade dos diversos modos de som Surround depende do número de caixas acústicas usadas e do som disponível no disco.
  - → As caixas acústicas central e circundantes só operam no modo Surround multicanal.
  - → Os modos de saída disponíveis para multicanal incluem: som Surround Dolby Digital, Dolby Pro Logic ou Dolby Pro Logic II.
     → Transmissões ou gravações estéreos
  - produzirão os mesmos efeitos do canal Surround quando executados em um modo Surround. Entretanto, origens monos (som de um só canal) não produzirão nenhum som nas caixas acústicas traseiras.

#### Dica útil:

 Não será possível selecionar o modo de som Surround se o menu de configuração do sistema estiver ativado.

# Seleção de efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital predefinido que coincida com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

 Pressione SOUND (Som) para selecionar o efeito sonoro disponível.

Ao executar discos de filme, você pode selecionar: CONCERT (Shows), DRAMA, ACTION (Ação) ou SCI-FI (Ficção científica).

Ao executar discos de música ou quando no modo TUNER ou AUX/DI, você pode selecionar: ROCK, DIGITAL, CLASSIC (Música clássica) ou JAZZ.

#### Dicas úteis:

- Para saída uniforme de som, selecione
   CONCERT (Shows) ou CLASSIC (Música clássica).
- O efeito sonoro n\u00e3o fica ativo durante a conex\u00e3o de linha de sa\u00edda.

### Controle do volume

Ajuste o controle VOLUME (ou pressione VOL +/ — no controle remoto) para aumentar ou diminuir o nível do volume.
 → "VOL MIN" é o nível de volume mínimo.
 "VOL MRX" é o nível de volume máximo.

# Para desligar o volume temporariamente

- Pressione MUTE (Sem áudio).
  - → A reprodução continuará sem som e "MUTE" aparecerá.
  - → Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível do volume.







## **Especificações**

### SEÇÃO DO AMPLIFICADOR

Potência de saída 900 W RMS 150 W RMS / canal - Frontal - Traseira 150 W RMS / canal - Central 150W RMS 150W RMS - Subwoofer Resposta de frequência 20 Hz - 50 kHz / ±3 dB

> 65 dB (CCIR) Relação sinal-ruído

Sensibilidade de entrada

-TV In 500 mV - AUX In 1000 mV

### SEÇÃO DO SINTONIZADOR

Faixa de sintonia FM 87,5 - 108 MHz (50 kHz) MW 531 - 1602 kHz (9 kHz) MW 530 - 1700 kHz (10 kHz) Limitador de FM 20 dBf sensibilidade de 26 dB MW4 μV/m Relação de rejeição FM 25 dB da imagem MW 28 dB Relação da rejeição de IF FM 60 dB

MW 45 dB Relação sinal-ruído FM 60 dB MW 40 dB

Relação da supressão de MW FM 30 dB

Distorção harmônica FM mono 3% FM estéreo 3%

MW 5% FM 180 Hz – 10 kHz / Resposta de frequência

±6 dB

Separação de estéreo FM 26 dB (1 kHz) Limiar do estéreo FM 23,5 dB

### **SEÇÃO DO DISCO**

Tipo de laser Semiconductor Diâmetro do disco 12cm / 8cm MPEG-1 / MPEG-2/ Decodificação de vídeo MPEG-4 / DivX 3.11, 4.x

& 5 x

Vídeo DAC 12 Bits, 108MHz Sistema de sinal PAL / NTSC 4:3 / 16:9 Formato de vídeo Video S/N 56 dB (mínimo) 1.0 Vp-p, 75  $\Omega$ Saída de vídeo composto Saída de S-Video Y - 1,0 Vp-p, 75  $\Omega$ C - 0,286 Vp-p, 75  $\Omega$ 

Áudio DAC 24 Bits / 96 kHz Resposta de frequência 4 Hz - 20 kHz (44.1 kHz)

4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)

139

- PCM IEC 60958

- Dolby Digital IEC 60958, IEC 61937 - DTS IEC 60958, IEC 61937

### **UNIDADE PRINCIPAL**

110 - 240V; 50/60Hz Classificação

da alimentação

Consumo de energia

Dimensões (I x a x c)  $435 \text{ mm} \times 74.7 \text{ mm} \times 441.4 \text{ mm}$ 

5,6 kg

### **CAIXAS ACÚSTICAS**

Bidirecional; sistema de Sistema caixa fechada

Impedância 6Ω

Drivers das caixas

acústicas Tweeter com cúpula em

cone de 18 mm.

Resposta de frequência 120 Hz - 20 kHz Dimensões (l x a x c) 93 mm x 170 mm x 64 mm

0,76 kg/cada uma

### CAIXA ACÚSTICA CENTRAL

Bidirecional; sistema de caixa fechada

Impedância 6Ω

Drivers das caixas Tweeter com cúpula em acústicas cone de 18 mm, Resposta de frequência 120 Hz – 20 kHz Dimensões (I x a x c) 246 mm x 93 mm x 68 mm

1,34 kg Peso

### **SUBWOOFER AV**

Classificação da alimentação 110 / 240 V; 50/60 Hz

Consumo de energia 360 W

Bass Reflex System Sistema 6Ω

Impedância Controladores das

caixas acústicas 8" woofer

30 Hz – 120 Hz Resposta de frequência

236 mm x 360 mm x 470 mm Dimensões (l x a x c)

10,76 kg Peso

Especificações sujeitas a alterações sem

notificação prévia.







# Solução de problemas

Problema

### **ADVERTÊNCIA**

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Solução

Sem eletricidade.	Verifique se o cabo de alimentação CA está conectado corretamente.					
	<ul> <li>Pressione STANDBY ON na frente do sistema de DVD para ligar a corrente.</li> </ul>					
Sem imagem.	<ul> <li>Consulte o manual do proprietário da TV sobre a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.</li> <li>Pressione DISC para selecionar o modo de disco.</li> <li>Se o recurso Progressive Scan estiver ativado, mas a TV conectada não suportar sinais progressivos ou os cabos não estiverem conectados corretamente, consulte a página 112 para verificar o ajuste adequado ao Progressive Scan ou desative-o da seguinte forma:</li> <li>Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace.</li> <li>Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco.</li> <li>Pressione MUTE do controle remoto.</li> </ul>					
Imagem completamente distorcida ou imagem em preto-e-branco.	<ul> <li>Neste caso, após alterar o ajuste de 'TVTYPE', aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.</li> <li>Neste caso, após alterar o ative a função Progressive Scan, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.</li> <li>Verifique a conexão do vídeo.</li> <li>Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.</li> <li>Limpe o disco.</li> </ul>					
A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.	<ul> <li>A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li> <li>Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li> </ul>					
Sem som ou som distorcido.	<ul> <li>Ajuste o volume.</li> <li>Verifique as conexões e ajustes da caixa acústica.</li> <li>Certifique-se de que os cabos de áudio estão conectados e pressione o botão SOURCE para selecionar a fonte de entrada correta (TV ou AUX/DI, por exemplo) a fim de escolher o equipamento que você quiser ouvir por meio do sistema de DVD.</li> </ul>					
Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.	<ul> <li>Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.</li> <li>A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida no DVD.</li> </ul>					
Visite nosso site www.philips.com/support para obter suporte de assistência.						

140





# Solução de problemas

Problem	Solution
O aparelho de DVD não inicia a reprodução.	<ul> <li>Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD+R/CD-R deve ser finalizado.</li> <li>Verifique o tipo do disco, o sistema de cores e o código de região.</li> <li>Verifique se há arranhões ou manchas no disco.</li> <li>Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração.</li> <li>Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de classificação do bloqueio pelos pais ou desbloquear o disco para reprodução.</li> <li>Ocorreu condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.</li> </ul>
Não há som nas caixas acústicas central e traseiras.	<ul> <li>Certifique-se de que as caixas acústicas central e traseiras estão corretamente conectadas.</li> <li>Pressione o botão SURR para selecionar um ajuste correto para o som Surround.</li> <li>Certifique-se de que a fonte que você está reproduzindo está gravada ou é transmitida em som Surround (DTS, Dolby Digital etc.)</li> </ul>
A recepção do rádio é fraca.	<ul> <li>Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.</li> <li>Aumente a distância entre o sistema e a TV ou o videocassete.</li> <li>Sintonize a freqüência correta.</li> <li>Posicione a antena bem afastada de qualquer equipamento que possa ocasionar ruído ou interferência.</li> </ul>
O controle remoto não funciona corretamente.	<ul> <li>Selecione a origem (DISC ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função ( ▶, I◄◄, ▶►I).</li> <li>Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.</li> <li>Substitua as pilhas por novas.</li> <li>Aponte o controle remoto diretamente para o sensor infravermelho.</li> <li>Verifique se as pilhas foram instaladas corretamente.</li> </ul>
Não reproduz filmes DivX.	<ul> <li>Verifique se o arquivo DivX está codificado no modo Home Theater com o codificador DivX 5.</li> </ul>
O sistema de DVD não funciona.	<ul> <li>Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente usá- lo novamente da maneira normal.</li> </ul>
Ausência de saída de todos os alto-falantes e 'SPEAKER ERR' (ERRO NO ALTO- FALANTE) aparece no visor frontal	<ul> <li>Desconecte e reconecte o cabo de alimentação do subwoofer e do sistema.</li> <li>Verifique as conexões do alto-falante. Suas cores devem corresponder.</li> </ul>
Visite nosso site www	w.philips.com/support para obter suporte de assistência.



3139 246 14793



## Glossário

Analógico: Som que não foi convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: A relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 4:3, e a das widescreens é 16:9.

Tomadas AUDIO OUT: Tomadas vermelhas e brancas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.)

Taxa de bits: A quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: Seções de um filme ou programa musical em um DVD menores que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

### Tomadas Component Video Out:

Tomadas vermelhas, azuis e verdes na parte posterior do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que tem tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, YUV etc.).

Menu do disco: Exibição de tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um

DivX 3,11/4.x/5.x: O código DivX é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivXNetworks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

**Dolby Digital:** Um sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contêm até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, circundante esquerdo e direito, central e subwoofer).

**Dolby Surround Pro Logic II:** É uma tecnologia de descodificação de matriz aperfeiçoada que proporciona um melhor sentido de espaço e direcção em material de programa Dolby Surround; proporciona um campo de som tridimensional convincente em gravações convencionais de música estéreo; e é ideal para trazer a experiência de som envolvente para o som de automóvel. Se bem que a programação convencional de som envolvente seja totalmente compatível com descodificadores Dolby Surround Pro Logic II, será possível fazer a gravação de faixas de som especificamente de forma a tirar toda a vantagem da leitura Pro Logic II, incluindo canais de som envolvente esquerdo e direito separados. (Tal material é também compatível com descodificadores Pro Logic convencionais.)

DTS: Digital Theater Systems. Este é um sistema de som Surround, mas diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

**JPEG:** Um formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compressão de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group (Grupo Conjunto de Especialistas em Fotografia), que apresenta pequena perda de qualidade apesar da elevada taxa de compactação.

MP3: Um formato de arquivo com um sistema de compactação de dados. "MP3" é a abreviação de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3 (Camada de Áudio 3 do Grupo 1 de Especialistas em Imagem em Movimento). Usando-se o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados que um CD normal.







## Glossário

Bloqueio pelos pais: Limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários ou o nível de restrição de cada país. A restrição varia de um disco para outro; quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso): Sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

Controle de reprodução (PBC): Refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo, ou SVCDs, para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo, ou SVCDs, que suportam PBC, você pode desfrutar de reprodução e busca interativas.

Plug and Play: Ligado pela primeira vez no modo sintonizador, o sistema solicita que o usuário continue com a instalação automática de estações de rádio simplesmente pressionando o botão PLAY na unidade principal.

Progressive Scan: Exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro único. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo quando o aparelho de DVD está conectado a uma TV Progressive Scan. Aumenta significativamente a resolução vertical e proporciona a melhor imagem.

Código de região: Sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade na etiqueta do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL - Todas as

<u>S-Video:</u> Produz uma imagem nítida, pois envia sinais separados para a luminância e para a cor. Só se pode usar S-Video em TVs que tenham tomada S-Video In.

<u>Super Audio CD (SACD)</u>: Este formato de áudio baseia-se nos padrões atuais de CD, mas inclui um volume maior de informações que proporciona um som da mais alta qualidade. Existem três tipos de discos: de camada única, de dupla camada e híbridos. O disco híbrido contém informações tanto de CD de áudio padrão quanto de Super Audio CD.

Freqüência de amostragem: Freqüência de dados de amostragem na conversão de dados analógicos em dados digitais. A freqüência de amostragem representa numericamente quantas vezes por segundo é tomada uma amostra do sinal analógico digital.

<u>Surround</u>: Sistema para a criação de campos sonoros tridimensionais cheios de realismo, graças à disposição de diversas caixas acústicas ao redor do ouvinte.

<u>Título:</u> A maior seção de um recurso filmico ou musical em DVD.A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

Tomada VIDEO OUT: Tomada amarela na parte traseira do sistema de DVD que envia o vídeo de imagem do DVD para a TV.







### **POLIZA DE GARANTIA**

### **ESTA POLIZA ES GRATUITA**

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.** 

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestra **CENTRAL DE SERVICIO** al Tel.: 52 69 90 86, y en el interior del país LADA sin costo al 01 800 506 92 00 en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

#### ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

### **PERIODOS DE GARANTIA**

- **36 MESES.** Monitores para computadora.
- 12 MESES. Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, microsistemas de audio, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.,
- **6 MESES.** Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (internet), auto estéros y teléfonos inalámbricos.
- **3 MESES.** Accesorios, controles remotos, bocinas, cinta para fax y para cámaras de videoconferencia.



**PHILIPS** 

MC-719-ARCO

144





## Philips Mexicana, S.A. de C.V.

### Producto importado por:

Philips Mexicana, S.A. de C.V. Av. La Palma No. 6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan, Edo. de México C. P. 52784 Tel. 52 69 90 00

Información General Centro de Información al Consumidor

Lada 01 800 504 62 00

Lada 01 000 301 02 00								
MODELO	_	N° DE SERIE						
La presente garantía contará a partir de:	DIA	MES	AÑO					

En caso que en su producto se produzca alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres), de tener alguna duda, por favor llame a nuestra CENTRAL DE SERVICIO, en donde con gusto le atenderemos.

Así mismo, cuando requiera refacciones y partes originales para su producto, acuda a los centros de servicio. Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario que presente usted esta póliza debidamente requisitada, o de lo contrario, presentar su factura de compra.

### **CENTROS DE SERVICIO**

Ciudad	EDO	Calle y N°	Colonia	C.P.	Nombre Comercial	Lada	Telefono	Fax	
Acapulco	GRO	Av. Revolucion N° 28	M. Aleman	39300	9300 Servicio Electronico Profesional		83 32 96	-	S
Cd. Juarez	CHIH.	Rancho el Becerro 3011	Pradera Dorada	32610 Teleservicio Dominguez		656	18 21 28	18 21 28	S
Reynosa	TAMPS	Tiburcio Garza Nº 401	Rodriguez	88630	Teleservicio Pepe	899	22 59 86	-	S
Chihuahua	CHIH.	Trasviña y Retes N° 3503-A	San Felipe	31240	Zener Electronica	614	14 01 16	14 33 51	S
Colima	COL	Francisco I. Madero Nº 426	Centro	28000	TV Antenas de Colima	312	403 01	403 01	S
Culiacan	SIN	Venustiano Carranza Nº 140-A Nte.	Centro	80090	Estereo Voz	667	16 15 10	-	S
Guadalajara	JAL	Av. Vallarta N° 2250	Ladron de Guevara	44600	Leecom S.A. de C.V.	33	616 18 88 616 01 26	615 72 62	SR
Leon	GTO	Hernandez Alvarez N° 726	San Juan de Dios	37480	Tecnicos Especializados	477	70 26 99	15 58 64	S
Merida	YUC	Calle 70 N° 443 X 49 Depto. 8	Centro	97000	Servicentro	999	28 59 05	23 39 97	S
Mexicali	B.C.N.	Calzada Cuahutemoc N° 816-2	Cuahutemoc Norte	21200	Baja Electronic's	686	61 98 08 61 98 08	-	S
Mexico	D.F.	Norte 1 D N° 4634	Defensores de la Republica	7780	Tecnologia y Servicio S.A. de C.V.	55	5368 30 21	5368 30 21	S
Mexico	D.F.	Calz. Vallejo N° 1045-03 Esq. Pte. 124	Nueva Vallejo	02300	Electronica Chyr S.A. de C.V.	55	567 19 92 567 22 56	56 79 62	SR
Mexico	D.F.	Nicolas San Juan N° 806, Esq. div. del Norte	Del Valle	03100	Centro de Servicio Electronico	55	536 71 03 536 25 75	5687 13 05	SR
Monterrey	N.L.	Juan Mendez N° 825 Nte.	Centro	64000	64000 Monterrey Centro Electronico S.A.		375 16 17 400 54 03	375 34 86 400 54 04	SR
Morelia	MICH.	Lago de Patzcuaro Nº 500-A	Ventura Puente	58020	Multiserv. Profesionales de Zamora	443	12 03 17	-	S
Oaxaca	OAX	Huzares N° 207	Centro	68000	El Francistor S. de R.L. de C.V.	951	647 37	472 97	S
Pachuca	HGO	Pza. de las Americas Lote 28 Nucleo D	Valle de Sn Javier	42086	Frazare Electronica	771	14 15 81	18 86 72	S
Puebla	PUE	Av. 10 Pte. N° 2902-B	San Alejandro	72090	Selcom	222	48 77 64	31 63 77	SR
Queretaro	QRO	Bolivia 32	Lomas de Queretaro	76190	Electronica Zener	442	610 09	-	S
San Luis Potosi	S.L.P.	Dr. Salvador Nava N° 2755	Balcones del Valle	78280	Servicios Electronicos	444	534 07	-	S
Tampico	TAMPS	Laredo Nº 105	Mainero	89060	Concesionario Philips Tampico	833	12 36 04	-	SR
Tijuana	B.C.N.	Av. Negrete 1613	Centro	22000	Sistemas Inalambricos de Comunicacion	666	85 23 22	85 23 22	S
Toluca	EDO MEX	Calle Toluca N° 505	Sanchez 50040 Concesionario Philips Toluca		722	14 83 09	1703 20 21	S	
Torreon	COAH	Mariano Lopez Ortiz N° 1126 Nte.	Centro	27000	Electronica Jomar	871	22 00 05	1702 19 76	S
Tuxtla Gutierrez	CHIS	10 Nte. Ote 153-A	Centro	29000	KC-Video	961	18 19 08	-	S
Veracruz	VER	Guerrero Nº 1877 Entre Cortez y Canal	Centro	91700	Antza Comunicaciones	229	32 78 23 32 44 44	31 91 66	S
Villahermosa	TAB	Sanchez Marmol N° 206	Centro	86000	Tecnicentro	993	14 31 36	14 61 67	S

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden Refacciones y proporcionan Servicio.

145











**CENTRAL DE SERVICIO** 

Tel. 52 69 90 86

Lada 01 800 506 92 00



# Certificado de garantia para o Brasil (Os dados deste manual estão sujeitos a alterações.)

Este aparelho é garantido pela PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA, por um período superior ao estabelecido por lei, porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- 1) A PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de 365 dias (90 dias legal mais 275 dias adicional) CONTADOS A PARTIR DA DATA DE ENTREGA DO PRODUTO, CONFORME EXPRESSO NA NOTA FISCAL DE COMPRA, que passa a fazer parte deste certificado.
- 2) Esta garantia perderá sua validade se:
  - A) O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
  - B) O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
  - C) O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
  - D) O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- 3) Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- 4) Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- 5) Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. consumidor requerente do serviço
- 6) Este produto tem GARANTIA INTERNACIONAL. O serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
- 7) A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor ou escreva para Av. Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1400 14 andar – CEP 04571-000 Brooklin Novo São Paulo - SP ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br.

CENTRO DE INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR GRANDE SÃO PAULO = 3191.0091 DEMAIS LOCALIDADES = 0800.123123

Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h, aos sábados das 08:00 às 13:00 h. Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a: Philips Consumer Service Beukenlaan 2 5651 CD Eindhoven The Netherlands









# Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	lvrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho: Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja		Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
サス Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7079	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7082	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Gallegan				•	
Georgian	7565 7573	Northern Sami North Ndebele	8369 7868	Walloon Welsh	8765 6789
Gikuyu; Kikuyu	7178		7878	Wolof	8779
Guarani		Norwegian Nynorsk;			
Gujarati	7185	Occitan; Provencal	7967 6785	Xhosa Yiddish	8872 8973
Hausa	7265 7290	Old Bulgarian; Old Slavonic	7982	Yoruba	8973
Herero		Oriya			
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
ldo	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International		Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		







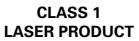


Meet Philips at the Internet http://www.philips.com http://www.philips.com/support





HTS5500C



3139 246 14793



SgpSL-0514/37-3

